

*Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta Nru. 18,497, 20 ta' Ottubru, 2009*

*Taqsimha B*

---

**A.L. 274 tal-2009**

**ATT DWAR L-EDUKAZZJONI  
(KAP. 327)**

**Ir-Regolamenti tal-Valutazzjoni tal-Università, 2009**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija lilu bl-artikoli 74(5) u 75(6) tal-Att dwar l-Edukazzjoni (Kap. 327), il-Kanċillier tal-Università ta' Malta ppromulga dawn ir-regolamenti magħmula mis-Senat tal-Università ta' Malta bis-saħħa tas-setgħat mogħtija lilu bl-artikoli 75 u 79 ta' dak l-Att:

**It-Titolu u l-Interpretazzjoni**

1. (1) It-titolu ta' dawn ir-Regolamenti huwa r-Regolamenti tal-Valutazzjoni tal-Università, 2009.

(2) F'dawn ire-Regolamenti, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma teħtiegħ xort' ohra ieħor –

“Bord” tfisser il-Bord li hu direttament responsabbli lejn is-Senat għall-programm ta' studju li qiegħed joffri;

“Dekan” tfisser id-dekan ta' fakultà jew id-direttur ta' istitut jew ta' ċentru jew ta' kwalunkwe entità akkademika ohra li hija direttament responsabbli lejn is-Senat għall-Kors li qiegħda toffri jew parti minnu;

“Eżami” tfisser kwalunkwe valutazzjoni, kemm jekk hija bil-miktub, orali, Prattika, klinika, jew simili, li ssir taħt supervizjoni f'data fissa, f'hin u post fissi;

“Eżaminatur Barrani” tfisser membru akkademiku anzjan li hu espert fil-qasam ta' studju li qiegħed jiġi eżaminat u li mhux affiljat mal-Università;

“Fakultà” tfisser kull fakultà jew istitut jew ċentru jew kwalunkwe entità akkademika ohra li hija direttament responsabbli lejn is-Senat għall-Kors li qiegħda toffri jew parti minnu;

“Kap ta' Dipartiment” tfisser il-kap ta' dipartiment jew il-ko-ordinatur ta' divizjoni jew ta' Kors jew ta' qasam ta' studju, kif xieraq;

“Kors” tfisser programm ta’ studju li jwassal għal għotja tal-Università; jista’ jikkonsisti fi programm ta’ studju wiehed jew jista’ jinkludi numru ta’ programmi ta’ studju f’oqsma ta’ studju partikolari;

“Kors Mhux Modulari” tfisser kors li mhux imhejji fuq is-sistema ta’ Taqsima Studju/kredit;

“Ko-ordinatur ta’ Taqsima Studju” huwa appuntat għat-Taqsimiet li huma mgħallma minn aktar minn lezzur wiehed u tfisser li huwa jkun il-lezzur responsabbli biex it-Taqsima u l-assessjar tagħha jsiru kif suppost; normalment il-Ko-ordinatur ta’ Taqsima Studju huwa l-lezzur li jgħalliem l-akbar parti tat-Taqsima jew, meta t-tagħlim huwa maqsum bejn hafna lezzuri, ikun il-lezzur l-aktar anzjan;

“Taqsima Studju/Taqsima” ifissru parti minn programm ta’ studju li ssir skont sillabu approvat mis-Senat, li għaliha hemm assenjati numru ta’ krediti ECTS, u li tista’ tiġi eżaminata għaliha; Taqsima Studju tista’ tiegħu s-sura ta’ sensiela ta’ leżżers, *seminars*, laqgħat tutorjali, sessjonijiet prattiċi jew kliniċi, esperjenzi fil-qasam tax-xogħol, proġetti, xogħol ta’ riċerka, dissertazzjonijiet, studju privat, jew tiżwiqa ta’ hidma bħal din, jew kull metodu ieħor ta’ tagħlim; għall-għan ta’ dawn ir-regolamenti t-terminu “Taqsima Studju” jirreferi wkoll għal kull parti mis-sillabu li tirrekjedi li tiġi eżaminata għaliha f’Korsijiet Mhux Modulari; u

“Valutazzjoni” tfisser il-forom kollha ta’ valutazzjoni li jintużaw biex tingħata marka u/jew grad li tikkontribwixxi għall-għotja ta’ kwalunkwe kwalifika Universitarja. Il-metodu ta’ valutazzjoni għandu jkun skont kif indikat fid-deskrizzjoni tat-Taqsima Studju, jew fir-regolamenti jew l-ordinamenti ta’ Kors Mhux Modulari, u jista’ jinkludi Eżamijiet miktuba li jkunu sorveljati, Eżamijiet orali, xogħol assenjat għad-dar, kemm jekk hu esej qasir jew twil, dissertazzjonijiet jew teżijiet, eżamijiet kliniċi jew prattiċi, *portfolios*, proġetti, hidma fuq il-post, studju ta’ każijiet, *logbooks*, assessjar kontinwu ta’ pjazzament, u kull metodu ieħor ta’ assessjar approvat mis-Senat.

(3) Kull terminu wżat f’dawn ir-regolamenti li mhuwiex imfisser f’paragrafu (2) ta’ dan ir-regolament għandu, jekk meħtieġ, ikun ifisser skont kif definit fir-Regolamenti Ġenerali għar-Rikonoxximenti Universitarji sal-Ewwel Grad, 2004, ippubblikati bħala Avviż Legali 127 tal-2004.

## **L-Applikabilità**

2. Dawn ir-Regolamenti għandhom japplikaw mill-1 ta’ Ottubru 2009 għall-korsijiet li jkunu fis-seħh fl-2009/2010 u wara.

## **Il-Provvedimenti Ġenerali**

3. Dawn ir-regolamenti għandhom jirregolaw il-Valutazzjonijiet kollha li jwasslu għal kull għotja tal-Università, barra l-għotjiet tal-Bord tal-Eżamijiet tal-Matrikola u taċ-Ċertifikat tal-Edukazzjoni Sekondarja (MATSEC).

4. Il-Valutazzjoniet tal-Università għandhom ikunu dawk preskritti fir-regolamenti, ordinamenti, pjanijiet ta' kors / programmi jew programmi ta' studju rilevanti, u fid-deskrizzjoni ta' kull Taqsima Studju individwali.

5. (1) L-istudenti kollha rreġistrati għall-istess Taqsima Studju għandhom ikunu valutati bl-istess metodu/i ta' valutazzjoni, sakemm ma jkunx hemm ċirkostanzi speċjali u bl-approvazzjoni tal-Bord. Il-Valutazzjonijiet Riparatorji normalment għandhom ikollhom l-istess metodu ta' valutazzjoni bħall-ewwel valutazzjoni, sakemm li:

(a) meta l-Valutazzjoni tikkonsisti minn komponenti li kollha jistgħu jkunu valutati mill-ġdid, l-istudenti għandhom ikunu meħtieġa jerġgħu jagħmlu l-komponent/i li wehlu fih/fihom; u

(b) meta ma jkunx possibbli jew prattiku li komponent tal-ewwel Valutazzjoni li l-istudent wehel fih ikun valutat mill-ġdid, l-ewwel marka li ġab f'dak il-komponent għandha tinżamm u l-istudent ikun meħtieġ jagħmel valutazzjoni mill-ġdid ta' xi komponent/i oħra li jibqgħu. Jekk dan ma jkunx biżżejjed biex jiżgura li tinkiseb marka globali ta' għadda, l-istudenti normalment ikollhom jirreferu t-Taqsima Studju għas-sena ta' wara, jekk ikunu eligibbli għall-progress kondizzjonali.

(2) L-attendenza, għalkemm normalment obbligatorja, m'għandhiex tkun komponent ta' xi metodu ta' valutazzjoni.

## **L-Amministrazzjoni tal-Eżamijiet**

6. (1) L-Eżamijiet, minbarra dawk *viva voce* li jsiru għad-dissertazzjonijiet u t-teżijiet, għandhom isiru fid-dati approvati mis-Senat qabel il-bidu ta' kull sena akkademika, u għandhom ikunu skedati kif ġej:

(a) perijodu ta' ġimghatejn fl-aħħar tal-ewwel semestru;

(b) perijodu ta' bejn tliet u erba' ġimghat fl-aħħar tat-tieni semestru;

(c) sessjoni riparatorja ta' bejn ġimgha u ġimghatejn fil-bidu ta' Settembru; u

(d) eċċezzjonalment, partikolarment f'korsijiet ta' filghaxija fuq bażi *part-time* u f'korsijiet ta' *distance learning*, ir-Rettur, wara konsultazzjoni mar-Reġistratur, jista' jagħti permess biex l-Eżamijiet isiru f'dati oħrajn.

(2) L-Eżamijiet kollha, irrispettivament minn jekk il-lekkċers tat-Taqsima Studju qegħdin isiru waqt jew wara l-hinijiet normali, għandhom isiru matul il-perijodi approvati mis-Senat mit-Tnejn sas-Sibt, bejn it-8.00 a.m. u t-8.00 p.m.

7. (1) L-organizzazzjoni u l-amministrazzjoni tal-Eżamijiet huma r-responsabbiltà tar-Reġistratur, wara konsultazzjoni mad-Dekani.

(2) Ir-Reġistratur għandu jkun responsabbli:

(a) biex jipprepara l-orarji tal-Eżamijiet, u jiżgura li l-ebda student ma jitwaqqaf milli jagħmel xi Eżami minhabba li l-orarji jahbtu fl-istess hin;

(b) biex jiehu hsieb li jkun hemm spazju adegwat u jipprovdi superviżjoni biex jiżgura li l-Eżamijiet jitmexxew kif xieraq; u

(c) flimkien mad-Dekani, jista' johroġ linji gwida proċedurali lill-Fakultajiet, biex titħares is-sigurtà tal-karti tal-Eżami.

8. Fejn l-istudenti għandhom obbligazzjonijiet lejn l-Università, bhal hlas ta' mizati jew pieni monetarji, li għandhom ma thallsux, ir-Reġistratur, wara konsultazzjoni mad-Dekan tal-Fakultà konċernata, jista' jagħti struzzjonijiet biex:

(a) ma jithallewx jagħmlu l-ebda Eżami; jew

(b) ir-rizultati miksuba minnhom fi kwalunkwe Valutazzjoni ma jiġux ippubblikati.

### **It-Tul tal-Eżamijiet Miktuba**

9. (1) Meta Eżami miktub li għandu piż ta' 80% jew aktar ikun indikat bħala l-metodu ta' valutazzjoni prinċipali ta' Taqsima Studju, it-Taqsimiet Studju li hemm assenjati għalihom sa erba' krediti għandhom normalment ikunu eżaminati b'karta ta' bejn siegħa u sagħtejn, it-Taqsimiet Studju li hemm assenjati għalihom bejn hames u għaxar krediti għandhom normalment ikunu eżaminati b'karta ta' sagħtejn jew ta' tliet siegħat, u t-Taqsimiet Studju li hemm assenjati għalihom aktar minn għaxar krediti għandhom normalment ikunu eżaminati b'karta ta' tliet jew erba' siegħat, fil-każijiet kollha, il-hin għall-qari tal-karta, jekk permess, huwa inkluz.

(2) Meta l-Valutazzjoni ta' Taqsima Studju tinkludi aktar minn komponent wiehed, u wiehed minnhom ikun Eżami bil-miktub b'piż ta' anqas minn 80%, it-tul tal-Eżami għandu jkun stabbilit skont il-piż li jikkontribwixxi għall-ghoti tal-kredit.

(3) It-tul tal-Eżami miktub għandu jkun inkluz fil-metodu ta' valutazzjoni fid-deskrizzjoni tat-Taqsima Studju.

(4) Ir-Rettur, fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Bord u wara konsultazzjoni mar-Registratur, jista' jirrakkomanda li s-Senat japprova tul ta' Eżami differenti jekk in-natura partikolari tal-Eżami jkun jisthoqqilha.

### **Id-Dati tas-Sottomissjoni tal-Assenjamenti**

10. (1) Id-data tas-sottomissjoni ta' kull tip ta' xogħol assenjat bħala wiehed mill-komponenti tal-Valutazzjoni qabel it-tmiem ta' Taqsima Studju għandha tkun dejjem qabel id-data tal-Valutazzjoni finali tat-Taqsima Studju.

(2) Meta l-aħhar komponent tal-Valutazzjoni ta' Taqsima Studju jkun xogħol assenjat għad-dar, id-data tas-sottomissjoni tal-assenjament m'għandhiex tkun aktar tard minn erba' gimgħat minn meta jispiċċaw il-lekcjers ta' dik it-Taqsima Studju.

### **Il-Lingwa tal-Valutazzjoni**

11. (1) Il-lingwa tal-valutazzjoni għandha tkun l-Ingliż, hlief li għall-oqsma ta' studju li jinvolvu lingwa jew meta s-Senat japprova t-tagħlim ta' Taqsima Studju bil-Malti jew bi kwalunkwe lingwa oħra, l-istudenti għandhom ikunu valutati b'dik il-lingwa.

(2) Minkejja d-dispożizzjonijiet tal-paragrafu (1) ta' dan ir-regolament, Bord jista' jhalli lill-istudenti, għal raġuni ġustifikata u suffiċjenti, jipprezentaw għall-valutazzjoni xogħol miktub b'xi lingwa oħra wara li l-Bord ikun aċċerta ruħu, għas-sodisfazzjon tas-Senat, li l-eżaminaturi kollha, inkluz l-eżaminatur barrani, huma profiċjenti biżżejjed f'dik il-lingwa biex ikunu jistgħu jevalwaw ix-xogħol fl-istess livell.

(3) L-istudenti għandhom iżommu f'moħħhom il-htieġa għall-espressjoni tajba u għall-prezentazzjoni ordnata fit-tweġibiet tagħhom waqt l-Eżamijiet.

### **Il-Bordijiet tal-Eżaminaturi**

12. (1) Għandu jkun hemm Bord tal-Eżaminaturi għall-valutazzjoni ta' kull Taqsima Studju. Il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jkun responsabbli biss lejn is-Senat biex jiddeċiedi l-marki li għandhom jingħataw lil kull student.

(2) Il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jkun mahtur mis-Senat fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Bord u għandu jkun magħmul mill-Kap tad-Dipartiment li jkun akkademikament responsabbli għat-Taqsima Studju konċernata bħala *chairman*, l-eżaminatur barrani meta wiehed ikun mahtur, u mhux anqas minn żewġ eżaminaturi oħra li jinkludu l-lezzur jew il-Ko-ordinatur tat-Taqsima Studju, sakemm li għall-Bordijiet tal-Eżaminaturi għad-dissertazzjonijiet u f'każijiet fejn il-Kap tad-Dipartiment huwa wkoll responsabbli għat-tagħlim tat-Taqsima Studju, il-Kap jista' jiddelega *à-chairmanship*.

13. (1) Il-Bord tal-Eżaminaturi, kollettivament, huwa responsabbli:

(a) għall-preparazzjoni tal-Valutazzjoni biex jaċċerta ruħu li r-rekwiżiti u l-iskopijiet tat-Taqsima Studju jintlaħqu u li tkopri l-kontenut speċifikat fid-deskrizzjoni tat-Taqsima Studju jew fis-sillabu; u

(b) għall-korrezzjoni tal-iskritti u għall-moderazzjoni u l-ghoti tal-marki finali.

(2) *Il-Chairman* għandu:

(a) jiżgura li l-proċess tal-eżamijiet ikun immexxi sewwa u qiegħed isehh f'waqtu;

(b) fejn hemm bżonn, jiehu sehem f'diskussjoni mal-membri tal-Bord tal-Eżaminaturi biex jintlaħaq ftehim dwar il-mistoqsijiet tal-Valutazzjoni u l-iskema tal-marki; u

(c) jsejjaħ laqgħa tal-Bord tal-Eżaminaturi biex jirrevedu u jiftiehm dwar ir-riżultati, Sakemm li Dipartiment jista' jiddeċiedi li l-Bordijiet tal-Eżaminaturi tat-taqsimiet studju kollha jew ta' xi wħud minnhom jiġu msejja għal laqgħa waħda biex jiddiskutu r-riżultati tat-taqsimiet studju kkonċernati kollha. F'dawn il-każijiet ir-responsabbiltà biex jaqblu dwar ir-riżultati ta' kull Taqsima Studju tkun biss tal-membri tal-Bord tal-Eżaminaturi mahtura għal dik it-Taqsima.

(3) Il-lezzur jew il-Ko-ordinatur tat-Taqsima Studju għandu jkun responsabbli għall-preparazzjoni tal-mistoqsijiet, għall-iskema tal-marki, u/jew għal xi kriterji tal-Valutazzjoni oħra kif xieraq, sakemm li meta Taqsima hija mgħallma minn aktar minn lezzur wiehed, il-Ko-ordinatur tat-Taqsima Studju għandu jkun responsabbli għall-produzzjoni tal-karta tal-Eżami, kif ukoll għall-gbir tal-mistoqsijiet mingħand l-eżaminaturi individwali/l-eżaminaturi awżiljarji, għall-kitba tar-rubrika u għal kull haġa oħra relatata mal-produzzjoni xierqa tal-karta tal-Eżami.

14. Il-proċess tal-Eżami għandu jinkludi proċedura ta' reviżjoni kif ġej:

(a) Meta karta ta' eżami tiġi mhejjija minn eżaminatur jew żewġ eżaminaturi, membru ieħor tal-Bord tal-Eżaminaturi, imsejjah bħala r-riċensur, għandu jkun responsabbli biex jiżgura li m'hemmx żbalji fil-karta u fl-iskema tal-marki u li huma tal-livell meħtieġ; u

(b) meta tliet eżaminaturi jew aktar ikunu responsabbli għat-thejjija ta' karta tal-Eżami, u ma jkunx possibbli li jinħatar membru ieħor biex ikun biss riċensur, il-proċess ta' reviżjoni għandu jsir mill-membri tal-Bord tal-Eżaminaturi sabiex il-mistoqsijiet u l-iskemi tal-marki assoċjati magħhom ippreparati minn wieħed mill-eżaminaturi jkunu riveduti minn eżaminatur ieħor.

15. Meta eżaminaturi barranin ikunu mahtura għal Eżami miktub, il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jissottometti l-abbozz tal-karta tal-Eżami u l-iskema tal-marki għal parir tagħhom. L-Eżaminaturi Barranin jistgħu jissuġġerixxu mistoqsijiet minn tagħhom.

16. Il-Bord jista' jahtar eżaminaturi awżiljarji biex jgħinu fil-proċeduri tal-Valutazzjoni, inkluż fil-korrezzjoni tal-iskritti, jew biex jgħinu fil-Valutazzjoni kontinwa tat-Taqsimiet Studju, jew biex jissottomettu mistoqsijiet fuq parti mit-Taqsima Studju li huma għallmu fejn u kif ikun hemm bżonn. Dawn l-eżaminaturi awżiljarji m'għandhomx ikunu kkunsidrati bħala membri tal-Bord tal-Eżaminaturi iżda jistgħu jkunu meħtieġa jipparteċipaw fid-deliberazzjonijiet tal-Bord tal-Eżaminaturi iżda biss fejn għandhom x'jaqsmu dawk il-partijiet tal-Valutazzjoni fejn huma kienu involuti.

## **Il-Valutazzjoni ta' Xogħol imwettaq matul Perijodu**

17. (1) F'każ ta' Valutazzjoni tal-livell milhuq mill-istudenti matul perijodu (li ma jkunx valutat b'Eżami miktub jew b'assenjamenti miktuba), bħal pjazzamenti u Taqsimiet Studju oħrajn li jinvolvu l-valutazzjoni ta' numru ta' studenti matul perijodu, li ma jagħmiliex possibbli jew prattikabbli għall-membri ta' Bord tal-Eżaminaturi biex jevalwaw l-istudenti kollha huma stess:

(a) il-Bord jista' jahtar eżaminaturi awżiljarji kemm hemm bżonn biex jipparteċipaw fil-Valutazzjoni;

(b) kull student għandu jkun valutat mill-anqas minn żewġ eżaminaturi, kemm jekk huma membri tal-Bord tal-Eżaminaturi jew eżaminaturi awżiljarji;

(ċ) l-eżaminaturi individwali għandhom jevalwaw lill-istudenti skont il-kriterji magħmula mill-Bord tal-Eżaminaturi u għandhom jissottomettu rapport dwar kull student lil dan l-istess Bord;

(d) il-Bord tal-Eżaminaturi jista', fid-diskrezzjoni tiegħu, jeżamina jew jeżamina mill-ġdid kwalunkwe student; u

(e) id-deċiżjonijiet finali għandhom jittiehdu mill-Bord tal-Eżaminaturi wara li jkunu ġew ikkunsidrati r-rapporti tal-eżaminaturi individwali u sakemm li kwalunkwe student iddikjarat li jkun wehel ikun ġie evalwat mill-anqas minn żewġ membri tal-Bord tal-Eżaminaturi, li normalment jinkludi lill-Eżaminatur Barrani jekk dan ikun ġie mahtur.

(2) Il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jkun imlaqqa':

(a) waqt l-aħħar nofs ta' kull sessjoni ta' valutazzjoni biex jikkunsidra l-progress tal-istudenti u biex jiehu azzjoni xierqa skont id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-regolament; u

(b) wara t-tmiem tas-sessjoni ta' valutazzjoni biex jiftiehem dwar ir-riżultati finali.

18. Il-Valutazzjonijiet Orali u kull forma oħra ta' Valutazzjoni li ma jippermettux reviżjoni aktar 'il quddiem għandhom dejjem ikunu mmexxija mill-anqas minn żewġ membri tal-Bord tal-Eżaminaturi. Il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jżomm rekord bil-miktub tal-proċedimenti biex jispjega fil-qosor il-livell milhuq minn kull student.

### **Il-Valutazzjoni tad-Dissertazzjonijiet**

19. Fil-każ ta' Taqsimiet Studju li jinvolvu l-kitba ta' dissertazzjoni jew simili, is-Senat għandu jahtar Bord tal-Eżaminaturi għal kull student. Il-Kap tad-Dipartiment ikkonċernat jew delegat tiegħu għandu jkun mahtur bħala *chairman* tal-Bord tal-Eżaminaturi. Iċ-*chairman* għandu jiżgura li jintużaw kriterji u proċeduri xierqa tal-Valutazzjoni fil-valutazzjoni tad-dissertazzjonijiet.

### **L-Eżaminaturi Barranin**

20. (1) Is-Senat għandu normalment jahtar Eżaminaturi Barranin, jew fuq bazi mistiedna jew mhux-mistiedna, għall-programmi ta' studju fil-Korsijiet għall-grad. Meta jkunu mahtura, l-Eżaminaturi Barranin għandhom ikunu membri ta' kull Bord tal-Eżaminaturi għat-Taqsimiet Studju obbligatorji tal-aħħar sena fi programm ta' studju tal-ewwel grad, jew ta' suġġett f'Kors Mhux-Modulari, u kif ukoll membri tal-Bord

ghall-Klassifikazzjoni tar-Rikonoxximent tal-Kors li jinkludi l-programm ta' studju li għalih huma kienu mahtura Eżaminaturi Barranin.

(2) Bħala membri tal-Bord tal-Eżaminaturi ta' Taqsima Studju, l-Eżaminaturi Barranin għandhom:

(a) flimkien mal-Bord tal-Eżaminaturi, japprovaw il-karti tal-Eżamijiet u l-iskemi tal-marki, u kull eżerċizzju, proċeduri u kif ser titmexxa l-Valutazzjoni ta' dik it-Taqsima Studju;

(b) meta jkun hemm bżonn, jaraw ix-xogħol evalwat tal-istudenti għat-Taqsimiet Studju obligatorji tal-ewwel semestru tal-aħħar sena; u

(ċ) jimmoderaw ir-riżultati tat-Taqsimiet Studju obligatorji kollha evalwati fit-tmiem tal-aħħar semestru tal-aħħar sena,

sakemm li meta n-numru tal-istudenti jkun kbir wisq, ikun biżżejjed li l-Eżaminatur Barrani jimmodera l-Eżami billi jara kampjun raġonevoli tax-xogħol evalwat, inkluż l-iskritti tal-eżami mill-firxa tal-abbiltà li tkun l-aħjar, il-medja u l-aħħar u kif ukoll xogħol tal-istudenti li jaqgħu bejn grad u ieħor.

21. (1) Eżaminaturi Barranin, normalment mhux-mistiedna, għandhom ikunu mahtura għall-eżami ta' kwalunkwe dissertazzjoni ta' wara l-ewwel grad, li għaliha hemm assenjati 30 kreditu ECTS jew aktar.

(2) Eżaminaturi Barranin Mistiedna għandhom dejjem ikunu mahtura għall-eżami ta' studenti għad-dottorat.

(3) L-Eżaminaturi Barranin għandhom ikunu mahtura biex jagħtu servizz minn sena għal sena, sa massimu ta' tlett snin.

22. In-notifika formali tal-hatra u l-istedina għaž-żjara fl-Università għandha tintbagħat mir-Reġstratur.

23. (1) L-Eżaminaturi Barranin għandhom ikunu mistiedna jissottomettu rapport direttament lir-Rettur dwar is-sessjoni tal-Eżamijiet li huma pparteċipaw fiha u jinkludu xi osservazzjonijiet u kummenti dwar kwalunkwe aspett tal-programm ta' studju kollu li huma jikkunsidraw li huwa siewi li jagħmlu.

(2) Ir-Rettur għandu jibgħat kopja tar-rapport, jew partijiet minnu, lid-Dekan u lill-Kap tad-Dipartiment ikkonċernat.

(3) Kopji tar-rapporti tal-Eżaminaturi Barranin għandhom jinżammu fil-Fakultà u għandhom ikunu disponibbli għal finijiet tal-assigurazzjoni tal-kwalità kif ukoll għall-Eżaminaturi Barranin li jkunu mahtura aktar 'il quddiem.

## **Il-Proċeduri tal-Bordijiet tal-Eżaminaturi**

24. (1) Bla hsara għad-dispożizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti u għal xi direzzjonijiet mogħtija mis-Senat, il-Bordijiet tal-Eżaminaturi għandhom jiddeċiedu l-proċeduri li għandhom jiġu adottati għat-tmexxija tal-Valutazzjoni.

(2) Il-Bordijiet tal-Eżaminaturi għandhom jippruvaw jaslu għad-deċizzjonijiet b'kunsens.

(3) Jekk ikun hemm nuqqas ta' qbil bejn l-eżaminaturi, huma għandhom jagħmlu kull tentattiv biex jirrizolvu l-kwistjoni billi jiddiskutu fid-dettal il-punti akkademiċi speċifiċi li jirrizultaw mill-Valutazzjoni sabiex tittiehed deċizzjoni komuni. Jekk l-ebda ftehim ma jintlaħaq, il-kwistjoni għandha tkun riferuta lid-Dekan ikkonċernat li għandu jipprova jsolviha permezz ta' medjazzjoni. Jekk l-ebda ftehim kunsenswali ma jintlaħaq, trid tittiehed deċizzjoni b'vot ta' maġġoranza li titniżżel fir-rapport finali, sakemm li xi membru li ma jaqbilx jista' jissottometti rapport ta' minoranza bir-raġunijiet għan-nuqqas ta' qbil.

(4) L-ebda eżaminatur m'għandu jkun fil-libertà li jastjeni mill-vot.

(5) Jekk Eżaminatur Barrani ma jkunx jista' jieħu sehem fid-deliberazzjonijiet finali tal-Bord tal-Eżaminaturi, il-membri l-oħrajn tal-Bord jistgħu fl-assenza tiegħu, jipproċedu legalment għal deċizzjoni preliminari, li għandhom jinfurmawh biha. Jekk l-Eżaminatur Barrani juri nuqqas ta' qbil ma' din id-deċizzjoni, iċ-*chairman* tal-Bord tal-Eżaminaturi għandu jinkludi d-deċizzjoni tal-Eżaminatur Barrani fir-rapport tiegħu jew jehmeż ir-rapport ta' minoranza tal-Eżaminatur Barrani jekk ikun ingħata.

(6) Kull membru tal-Bord tal-Eżaminaturi għandu jiffirma r-rapport finali u/jew il-karta tar-riżultat tat-Taqsima Studju, sakemm li, meta ma jkunx possibbli li jingabru l-firem tal-eżaminaturi kollha, iċ-*chairman* għandu jagħmel stqarrija dwar dan il-fatt.

(7) Iċ-*chairman* tal-Bord tal-Eżaminaturi għandu jissottometti r-rapport jew il-karta tar-riżultat tat-Taqsima Studju lir-Reġistratur, li, jekk id-deċizzjoni tkun unanima, għandu jipproċedi biex jippubblika r-riżultati u għandu jinkludihom fir-rekord akkademiku tal-istudenti. Jekk rapport jinkludi rapport ta' minoranza minn wiehed jew

aktar mill-eżaminaturi, ir-Reġistratur għandu jgħaddih lir-Rettur li għandu jwarrja jaċċetta d-deċiżjoni tal-maġġoranza jew jirreferi l-kwistjoni għall-konsiderazzjoni tas-Senat, sakemm li, fejn Eżaminatur Barrani jkun issottometta rapport ta' minoranza l-kwistjoni għandha dejjem tkun riferuta lis-Senat. Is-Senat għandu jwarrja jaċċetta r-rapport tal-maġġoranza, jew jahtar eżaminatur jew eżaminaturi addizzjonali, jew Bord ta' Eżaminaturi ġdid biex isolvu l-kwistjoni.

25. Il-membri tal-Bordijiet tal-Eżaminaturi għandhom jitrattaw l-affarijiet kollha konnessi mal-proċeduri tagħhom bħala konfidenzjali.

26. F'każ ta' Eżamijiet bil-miktub, l-eżaminaturi għandhom ikunu disponibbli biex jiċċaraw kwalunkwe diffikultà dwar l-eżami iżda normalment m'għandhomx imorru fil-kamra fejn qiegħed isir l-Eżami.

### **L-Eligibilità tal-Eżaminaturi**

27. (1) Hadd m'għandu jkun mahtur bħala membru ta' Bord tal-Eżaminaturi, bħala eżaminatur awżiljarju jew bħala riċensur ta' kwalunkwe Valutazzjoni jekk:

(a) ikun qarib ta' student b'konsangwinità jew b'parentela sat-tielet grad inkluż; jew

(b) kien, f'xi żmien matul is-sena akkademika meta qiegħed isir l-Eżami, gwardjan ta' student.

(2) Ir-Rettur, wara konsultazzjoni mad-Dekan tal-Fakultà kkonċernata, għandu jahtar eżaminatur ieħor minflok il-membri li jiġi hekk skwalifikat.

(3) Jekk, qabel jew matul il-progress ta' Eżami, ir-Rettur ikun sodisfett li membru ta' Bord tal-Eżaminaturi ma jkunx f'pożizzjoni li jwettaq jew ikompli jwettaq id-dmirijiet tiegħu, ir-Rettur għandu, wara konsultazzjoni mad-Dekan tal-Fakultà kkonċernata, jahtar eżaminatur ieħor minflok dan il-membri,

sakemm li, f'każ ta' Eżami orali, jew Valutazzjoni klinika, jew Eżamijiet simili, il-Bord tal-Eżaminaturi jista' jaġixxi fl-assenza ta' wieħed mill-membri tiegħu li ma jkunx jista' jattendi sakemm li Valutazzjoni bħal din tkun immexxija mill-anqas minn żewġ eżaminaturi.

(4) Fejn l-eżaminatur li hu sostitwit ikun iċ-*chairman* tal-Bord tal-Eżaminaturi, ir-Rettur għandu jahtar *chairman* ġdid u eżaminaturi sostituti skont il-bżonn. Iċ-*chairman* sostitut għandu jkun il-kap ta' dipartiment ieħor fl-istess Fakultà jew lettur mid-dipartiment kkonċernat.

### **L-Assenza mill-Eżamijiet jew Assenjamenti Mhux Sottomessi**

28. (1) Meta l-istudenti jkunu assenti mill-Eżamijiet li jsiru jew f'Jannar jew Mejju/Gunju għal raġuni li s-Senat jikkunsidra bħala valida, huma għandhom jithallew jagħmlu l-Eżami/jiet fis-Sessjoni Riparatorja ta' Settembru qisu l-ewwel darba.

(2) Meta l-mod ta' valutazzjoni jkun b'assenjament, u jkun hemm raġunijiet għaliex ma giex sottomess li l-Bord jikkunsidra validi, l-istudenti għandhom jingħataw estensjoni sa massimu ta' tliet ġimgħat wara d-data oriġinali tas-sottomissjoni, jew jekk dan ma jkunx biżżejjed minhabba ċ-ċirkostanzi tagħhom, jistgħu jithallew jagħtu l-assenjament mal-ewwel opportunità prattikabbli, iżda mhux aktar tard mill-aħħar tas-sessjoni riparatorja ta' Settembru.

29. (1) Meta l-istudenti ma jiksbox r-rekwiżiti kollha biex jipproċedu regolarment għas-sena ta' wara, minhabba li kienu assenti fis-sessjoni riparatorja ta' Settembru għal raġuni valida, jew minhabba li m'għaddewx minn Eżami li għamlu għall-ewwel darba f'Settembru, għandhom jipprograwwaw kondizzjonalment, jekk eliġibbli, u għandhom ikunu valutati fis-sena akkademika li jmiss.

(2) Meta studenti tal-aħħar sena tal-ewwel grad ikunu assenti għal raġuni valida fis-sessjoni riparatorja ta' Settembru, jew jehlu f'Eżami li għamlu għall-ewwel darba f'Settembru, huma għandhom jagħmlu l-Eżami li ma qagħdux għalih jew li wehlu minnu fl-ewwel opportunità f'sena ta' studju estiża. Meta Eżami ma jkunx ser isir fit-tmax-il xahar li jmiss, is-Senat jista' japprova li dak l-Eżami jsir f'xi waħda mis-sessjonijiet regolari tal-Eżamijiet fis-sena akkademika ta' wara.

30. Meta r-raġuni li tingħata ma tkunx ikkunsidrata bħala suffiċjenti biex tiġġustifika l-assenza jew li assenjament ma giex sottomess, l-istudenti għandhom jitqiesu li m'għaddewx mill-Valutazzjoni u għandhom jingħataw marka ta' 0.

31. L-istudenti huma marbuta li jsegwu kull proċedura dwar in-notifika tal-assenza minn Eżamijiet mahruġa mill-Uffiċju tar-Registatur minn żmien għal żmien.

### **L-Imġieba tal-Istudenti waqt l-Eżamijiet**

32. L-istudenti għandhom jidhlu fil-post tal-eżami għaxar minuti qabel ma jibda l-Eżami, jew kif jitqies xieraq mill-inviġilatur, u għandhom ipogġu bilqiegħda kif indikat lilhom.

33. (1) L-istudenti jistgħu jiġu mitluba jpoġġu l-karta tal-identità nazzjonali jew tal-Università tagħhom fuq il-mejda fil-kamra tal-eżami matul l-eżami kollu. L-inviġilaturi jistgħu, meta jkollhom raġuni biex jemmnu li għandhom għalfejn, jeħtieġu lill-istudenti jagħtu prova oħra tal-identità tagħhom.

(2) L-istudenti li ma jistghux jipprovdu prova ta' identità aċċettabbli jistghu jithallew ikomplu l-Eżami sakemm li jimpenjaw ruhhom li jipproduċu verifika tal-identità tagħhom fi żmien raġonevoli, normalment fl-istess ġurnata tal-Eżami. Jekk il-verifika ma tinghatax, il-każ għandu jiġi riferut lill-Bord tad-Dixxiplina tal-Valutazzjoni li għandu, bħala minimu, iħassar il-Valutazzjoni partikolari u jagħti marka ta' 0, hlief jekk l-istudenti ma jistghux jippruvaw li ma setghux jikkonformaw ma' dan ir-regolament għal raġuni mhux fil-kontroll tagħhom.

34. (1) L-istudenti ma jithallewx jidhlu fil-kamra tal-eżami wara li tkun għaddiet l-ewwel nofs siegħa tal-Eżami sakemm l-invigilatur ma jkunx jista' jikkonferma li l-ebda student ieħor ma jkunx diġà halla l-kamra/l-kmarar tal-eżami/jiet, kemm temporanjament kif ukoll għal kollox.

(2) Meta l-istudenti jithallew jidhlu għal-kamra tal-eżami wara li l-Eżami jkun beda skont il-paragrafu (1) ta' dan ir-regolament, huma m'għandhomx jinghataw hin addizzjonali biex ipattu għall-hin mitluf minhabba li waslu tard, sakemm f'ċirkustanzi speċjali arrangamenti jkunew approvati minn qabel mir-Registratur.

35. L-istudenti m'għandhomx jithallew johorġu mill-kamra tal-eżami kemm temporanjament kif ukoll għal kollox, matul l-ewwel nofs siegħa u matul l-aħħar għaxar minuti tal-Eżami.

36. (1) L-istudenti jistghu jithallew ihallu l-kamra tal-eżami temporanjament wara nofs siegħa mill-bidu tal-Eżami u qabel l-aħħar għaxar minuti tal-Eżami, sakemm ikunu sorveljati kif suppost waqt l-assenza temporanja; normalment mhux aktar minn student wiehed għandu jithalla johroġ mill-kamra tal-eżami fi kwalunkwe hin.

(2) L-istudenti jistghu ma jithallewx jidhlu lura fil-kamra tal-eżami wara li jkunew hallewha, hlief jekk waqt il-perijodu tal-assenza huma kienu taħt superviżjoni xierqa.

37. L-istudenti huma meħtieġa jiktbu t-tweġibiet kollha u l-abbozz tax-xogħol fuq il-pitazzi provduti mill-Università. It-tweġibiet għandhom ikunu miktuba b'mod li jinqraw faċilment. L-Eżaminaturi jistghu jinghataw permess mill-Bord tal-Eżaminaturi biex ma jikkoreġux xogħol li raġonevolment ikun ikkunsidrat illegibbli.

38. Meta l-invigilatur iħabbar it-tmiem tal-Eżami, l-istudenti għandhom:

(a) jiejqu jiktbu immedjatament; u

(b) jibqgħu bilqiegħda fis-silenzju sakemm jinghataw permess mill-invigilatur biex ihallu l-kamra tal-eżami.

39. (1) L-istudenti m'għandhomx:

(a) waqt xi Eżami:

(i) jdaħhlu jew jirrangaw biex idahhlu fil-kamra tal-eżami, xi kotba, dizzjunarji, noti jew xi materjal stampat jew miktub iehor jew xi forma oħra ta' materjal irreġistrat, karti vojta, jew xi materjal tar-reġistrazzjoni vojta, kaxxa tal-lapsijiet jew reċipjent simili, xi apparat elettroniku għall-kalkoli matematiċi jew xi proċessur ta' data elettroniku hlief dawk li l-eżaminaturi jagħtu permess b'mod esplicitu li jistgħu jiddaħhlu għal dak l-eżami partikolari u jindikaw dan fir-rubrika tal-karta tal-eżami, u kwanlunkwe mezz ta' komunikazzjoni bħal mowbajls,

sakemm li l-istudenti jistgħu jithallew mill-inviġilatur ipogġu l-oġġetti personali tagħhom, inkluzi kowtijiet u basktijiet, fil-post magħżul għal dan l-iskop fil-kamra tal-eżami, u

sakemm li l-istudenti mistiedna li m'humiex irreġistrati f'Kors li jwassal għal rikonoxximent minn din l-Università jistgħu jitolbu u jingħataw permess biex jużaw dizzjunarju bi-lingwali, mill-Ingliš għal-lingwa nativa tagħhom, waqt Eżami; mhumiex permessi dizzjunarji tal-Ingliš biss;

(ii) jhallu persuna/i oħra/jn jagħmlu Eżami minflokhom jew jagħmlu Eżami minflok haddiehor (impersonifikazzjoni);

(iii) direttament jew indirettament jagħtu jew jippruvaw jagħtu assistenza lil, jew jippruvaw jieħdu jew jaċċettaw assistenza minn, xi student iehor;

(iv) bi kwalunkwe mezz mhux xierqa jiksbu, jew jipprovaw jiksbu, vantaġġ fl-Eżami, jew jagħtu jew jippruvaw jagħtu assistenza lill-studenti oħrajn, bħalma jkollhom jew jipprovaw jiksbu aċċess għal informazzjoni jew materjal mhux awtorizzat jew billi jikkupjaw jew jippruvaw jikkupjaw, jew billi jikkomunikaw jew jippruvaw jikkomunikaw ma' xi persuna oħra waqt il-hin ta' Eżami;

(v) jiktbu x'imkien iehor għajr fuq il-pitazzi pprovduti mill-Università;

(vi) jiktbu isimhom fuq kwalunkwe parti tal-pitazz tal-eżami jew jagħmlu xi marka oħra li biha jkun qegħdin jikxfu l-identità tagħhom lil eżaminatur, hlief meta jkun speċifikament mitluba li jiktbu isimhom fl-ispazju provdut għall-dan il-ghan;

(vii) johorġu xi pitazzi tal-eżami jew partijiet minnhom mill-kamra tal-eżami;

(viii) jaġixxu bi kwalunkwe mod biex itellfu studenti oħrajn li qegħdin jaġhmlu l-Eżami, u f'dak il-każ ir-Reġistratur jew id-delegat tiegħu jista' jordna lill-istudent biex iħalli l-post fejn qiegħed isir l-Eżami;

(ix) jikkomunikaw ma' xi student iehor fil-kamra tal-eżami, qabel, waqt, jew fl-aħħar tal-Eżami dwar kwalunkwe haġa jew bi kwalunkwe mod;

(x) ma jobdux id-direzzjonijiet tal-inviġilatur/i; u

(xi) jidhlu jew iħallu l-kamra tal-eżami mingħajr il-permess tal-inviġilatur tal-eżami skont kif indikat f'dawn ir-regolamenti;

(b) fi kwalunkwe forma ta' Valutazzjoni:

(i) jaġhmlu plaġjarizmu - definit bħala l-użu ta' xogħol ta' haddiehor mingħajr rikonoxximent, bħala x-xogħol tagħhom, kemm jekk dan ix-xogħol ġie ppubblikat jew le, u kif jista' jiġi elaborat aktar fl-linji gwida tal-Fakultà jew tal-Università;

(ii) jissottomettu xogħol jew parti minnu li diġà kien sottomess mill-istudent innifsu jew minn student iehor, għall-Valutazzjoni ta' Taqsima Studju oħra, sakemm, meta jkun sottomess parti minn xogħol ta' student li diġà ġie sottomess, jingħatax ma permess minn qabel mill-eżaminatur u l-parti kkonċernata tkun indikata b'mod ċar;

(iii) iħallu student iehor jippreżenta x-xogħol tagħhom stess għall-Valutazzjoni bħala x-xogħol tiegħu stess;

(iv) jaġhmlu dikjarazzjonijiet foloz b'konnessjoni ma' kwalunkwe xogħol ippreżentat għall-Valutazzjoni;

(ċ) fi *practicum*, pjazzament kliniku, jew esperjenza fil-qasam tax-xogħol, jew simili, jonqsu milli jinfurmaw lill-eżaminaturi dwar l-assenza tagħhom jew b'xi mod jippruvaw jaħbu l-assenza tagħhom jew ta' xi hadd iehor;

(d) f'kull Valutazzjoni, jiftiehm u ma' studenti oħrajn biex jaħbu l-ksur ta' dawn ir-regolamenti minnhom stess jew minn studenti oħra; u

(e) f'kull Valutazzjoni, jaġixxu b'xi mod li jista' raġonevolment jiġi kkunsidrat mill-Bord tad-Dixxiplina tal-Valutazzjoni li jikkostitwixxi att ta' qerq, jew attentat ta' qerq jew att maħsub biex jgħin lill-haddiehor iqarra f'Valutazzjoni.

(2) L-istudenti għandhom jirrispettaw kwalunkwe struzzjonijiet addizzjonali li jistgħu jkunu applikabbli għal Eżamijiet partikolari minhabba n-natura speċifika tagħhom.

(3) L-istudenti m'għandhomx jipprezentaw talbiet foloz għal arrangamenti speċjali f'Valutazzjoni maħsuba biex jiksbu vantaġġ ingust.

40. Meta jkun allegat li studenti jkunu wettqu ksur ta' kwalunkwe mid-dispożizzjonijiet fir-regolament 39, għandu jsir rapport bil-miktub lir-Registatur, u dawn ir-rapporti għandhom ikunu riferuti lill-Bord tad-Dixxiplina tal-Valutazzjoni mahtur mis-Senat.

41. (1) Każijiet ta' allegat plagjarizmu f'xogħol ipprezentat għal Taqsimiet Studju li għalihom hemm assenjati anqas minn 8 kredti għandhom ikunu investigati minn Bord tad-Dixxiplina tal-Valutazzjoni tal-Fakultà, magħmul mid-Dekan tal-Fakultà jew id-delegat tiegħu, il-Kap tad-Dipartiment u l-lezzur responsabbli għat-Taqsima.

(2) Meta jkun stabbilit li seħħ plagjarizmu, il-Bord tad-Dixxiplina tal-Valutazzjoni tal-Fakultà għandu:

(a) f'każ ta' plagjarizmu meqjus li jkun minuri, u jkun l-ewwel reat tal-istudent, jikkancelła r-riżultat tal-Valutazzjoni jew tal-komponent tal-Valutazzjoni rilevanti kif applikabbli, u jagħti marka ta' 0; u

(b) f'każ ta' plagjarizmu meqjus li jkun maġġuri, jew minuri, li jkun it-tieni reat jew reat sussegwenti, jirreferi l-każ lill-Bord tad-Dixxiplina tal-Valutazzjoni.

(3) Jekk il-plagjarizmu jkun skopert wara li r-riżultat tat-Taqsima Studju jkun gie ppubblikat jew wara li r-rikonoxximent ikun gie mogħti, il-Bord tad-Dixxiplina tal-Valutazzjoni jista' jordna li r-riżultat tat-Taqsima Studju jiġi annullat u/jew li r-rikonoxximent jiġi rtirat.

(4) Il-Bord tad-Dixxiplina tal-Valutazzjoni jista' jagħti direzzjoni u aktar linji gwida dwar proċeduri li għandhom jintużaw f'każijiet bħal dawn lill-Bordijiet tad-Dixxiplina tal-Valutazzjoni tal-Fakultajiet.

## **Il-Bord tad-Dixxiplina tal-Valutazzjoni**

42. Il-Bord tad-Dixxiplina tal-Valutazzjoni għandu jkun magħmul minn:

ir-Rettur jew delegat tiegħu, bħala *Chairman*  
ir-Registatur, bħala *Viċi-Chairman*  
membru akkademiku mahtur mis-Senat

il-Kap tad-Dipartiment responsabbli għat-Taqsima Studju konċernata, u student mahtur minn fost ir-rappreżentanti tal-istudenti fuq is-Senat.

43. Il-Bord tad-Dixxiplina tal-Valutazzjoni għandu jkollu s-setgħa li jsejjaħ quddiemu:

(a) l-istudent kontra min l-ilment ikun sar; u

(b) bil-għan li jagħtu evidenza fi kwalunkwe seduta, kull student, kull invigilatur, u kull membru tal-istaff akkademiku jew amministrattiv tal-Università.

44. (1) Il-Bord tad-Dixxiplina tal-Valutazzjoni għandu jimponi sanzjonijiet f'każijiet fejn ikun għe stabbilit li sar ksur tar-regolamenti.

(2) Is-sanzjonijiet għandhom ivarjaw fis-severità skont il-firxa u n-natura tal-ksur ta' dawn ir-regolamenti kif aċċertat mill-Bord tad-Dixxiplina tal-Valutazzjoni, każijiet ta' qerq preċedenti li jkunu saru mill-istudent, u xi ċirkustanzi estenwanti.

(3) Is-sanzjonijiet li jistgħu jiġu applikati mill-Bord tad-Dixxiplina tal-Valutazzjoni jinkludu wiehed jew aktar minn dawn:

(a) ċanfira orali jew bil-miktub;

(b) impożizzjoni ta' multa li ma taqbiżx il-€150;

(ċ) tnaqqis tal-marka għall-komponent speċifiku tal-Valutazzjoni sa, u nkluż, il-marka ta' zero bil- jew mingħajr il-possibilità ta' valutazzjoni mill-ġdid. Jekk il-valutazzjoni mill-ġdid tkun permessa, l-istudenti għandhom ikunu eliġibbli għal marka ta' mhux aktar minn 45% f'dak il-komponent;

(d) tnaqqis tal-marka globali għat-Taqsima Studju sa' u nkluża l-marka ta' zero bil- jew mingħajr il-possibilità ta' valutazzjoni mill-ġdid. Jekk il-valutazzjoni mill-ġdid tkun permessa, l-istudenti għandhom ikunu eliġibbli għal marka ta' mhux aktar minn 45%;

(e) it-thassir ta' kull Taqsima Studju, jew ta' numru ta' Taqsimiet Studju li l-istudenti temmew b'suċċess f'dak l-istess semestru, bit-Taqsimiet Studju mhassrin jiġu valutati qisu għall-ewwel darba fl-ewwel opportunità li jmiss meta l-marka miksuba m'għandhiex tkun oghla mill-marka oriġinali;

(f) jehlu fis-sena shiha bil-possibilità li jirrepetu s-sena biss jekk huma jkunu eliġibbli skont ir-regolamenti jew l-ordinamenti li jirregolaw il-Kors;

(g) tnaqqis fil-klassifikazzjoni tal-grad;

(h) sospensjoni tal-istudji sa sena akkademika waħda; waqt il-perijodu ta' sospensjoni d-dritt tal-istudent li jidhol jew jibqa' fuq xi proprjetà jew bini tal-Università jista' jiġi limitat jew miżmum għal kollox;

(i) tkeċċija mill-Università; student li jiġi mkeċċi jista' jerga' jidhol biss bil-permess tas-Senat li jista' jingħata wara li jgħaddu tliet snin mid-data tat-tkeċċija; u

(j) wiehed jew aktar mill-penali elenkati hawn fuq sospiż/i għal tul l-istudji kollha tal-istudent fl-Università u bil-kundizzjoni li l-istudent ma jinstabx hati ta' ksur ta' dawn ir-regolamenti sussegwentement.

(4) Rekord ta' kwalunkwe reat u l-penali imposta għandhom jinżammu mill-Università iżda, hliet meta l-piena hi t-tkeċċija mill-Università, jew l-irtirar imġiegħel minn kors, jew iż-żamma ta' rikonoxximent tal-Università, jew sospensjoni mill-Università għal tliet snin jew aktar, m'għandhomx jiġu inklużi fit-traskrizzjoni tar-rekord akkademiku tal-istudent jew żvelati lil terzi persuni mingħajr il-permess espliċitu tal-istudent.

45. L-istudenti akkużati bi ksur tad-dispożizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti għandhom id-dritt li jagħtu l-verżjoni tagħhom u li jgħibu xhieda għad-difiża tagħhom, sakemm li studenti li jonqsu milli jidhru quddiem il-Bord tad-Dixxiplina tal-Valutazzjoni mingħajr ġustifikazzjoni għandhom jitqiesu li jkunu rinunzjaw id-dritt li jinstemgħu.

46. Id-deċiżjonijiet meħuda mill-Bord tad-Dixxiplina tal-Valutazzjoni għandhom ikollhom effett immedjat iżda d-deċiżjonijiet meħuda kollha għandhom ikunu kkomunikati lis-Senat fl-ewwel laqgħa tiegħu wara li tittiehed kwalunkwe deċiżjoni.

47. Is-Senat jista', f'ċirkustanzi speċjali, jirrakkomanda li l-Bord tad-Dixxiplina tal-Valutazzjoni jirrevedi d-deċiżjonijiet meħuda.

### **Ir-Revizjoni tar-Riżultati tal-Valutazzjoni**

48. (1) Suġġett għad-dispożizzjonijiet ta' kwalunkwe regolamenti rilevanti jew ta' xi linji gwida proċedurali, inkluż il-ħlas ta' miżati, magħmula mill-awtorità xierqa tal-Università, student jista', mhux aktar tard minn ġimagħtejn mill-pubblikazzjoni tar-riżultat tal-Valutazzjoni, jitlob li l-karta tal-eżami jew kwalunkwe xogħol ieħor ippreżentat għal-Valutazzjoni jiġi rivedut bil-ghan li jiġi aċċertat li ma sar l-ebda żball fl-għoti tal-marki. L-istudenti jistgħu jitolbu wkoll li d-deċiżjoni tar-revizjoni tkun elaborata f'rapport dettaljat.

(2) Il-ġudizzju akkademiku tal-eżaminatur/i oriġinali mhuwiex rivedibbli mill-akkademiku li jagħmel ir-reviżjoni u rakkomandazzjoni biex jinbidel ir-riżultat tista' ssir biss jekk il-bidla hija ġustifikata minn kriterji oġġettivi.

49. Ir-reviżjoni għandha ssir l-ewwel minn eżaminatur mahtur mis-Senat u li ma kienx ipparteċipa fl-immarkar tal-karta oriġinali.

50. Jekk l-eżaminatur li qiegħed jagħmel ir-reviżjoni jaqbel mar-riżultat ippubblikat, l-eżaminatur għandu jikteb rapport u jipprezentah lir-Registatur, permezz tad-Dekan tal-Fakultà responsabbli għat-Taqsima, biex jingħadda lill-istudent, jekk l-istudent ikun talab rapport bil-miktub barra minn deċizjoni.

51. Jekk l-eżaminatur li qiegħed jagħmel ir-reviżjoni huwa tal-fehma li hemm raġunijiet oġġettivi biex jinbidel riżultat 'il fuq jew 'l isfel, l-eżaminatur għandu jikkomunika l-konkluzjonijiet tiegħu liċ-*chairman* tal-Bord tal-Eżaminaturi, li għandu jsejjaħ laqgħa tal-Bord tal-Eżaminaturi, inkluż l-eżaminatur li għamel ir-reviżjoni, biex jiddiskutu l-parti rilevanti tal-karta. Il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jsegwi *mutatis mutandis* il-proċeduri msemmija fir-regolamenti 24 u 25.

52. Meta rapport bil-miktub ikun mitlub mill-istudent, ir-rapport tal-eżaminatur li għamel ir-reviżjoni għandu jinforma lill-istudent dwar il-livell milhuq minnu f'kull parti tal-Valutazzjoni.

53. Jekk wara r-reviżjoni, ikun hemm bżonn ta' bidla fir-riżultat, kemm jekk 'il fuq jew 'l isfel, ir-rekords kollha, inkluża l-klassifikazzjoni finali, għandhom jiġu emendati kif xieraq. Kull miżata mħallsa b'konnessjoni mat-talba għar-reviżjoni għandha tingħata lura jekk il-bidla fil-marki tbiddel il-grad minn wehel għal għadda.

54. Xejn f'dawn ir-regolamenti ma jimpedexxi lill-istudenti milli jiddiskutu l-mistoqsijiet tal-Valutazzjoni, inkluż x'tip ta' tweġibiet jistgħu jistennaw, mal-lezzur u/jew mal-Kap tad-Dipartiment konċernat. Din il-konsultazzjoni mhijiex prerekwiżit, u lanqas ma tista' tintuża biex ikun estiż il-limitu taż-żmien previst fir-regolament 48 (1).

55. Appell li jqajjem dubju fuq il-ġudizzju akkademiku jew professjonali ta' dawk li ġew imqabbda mis-Senat biex jevalwaw il-livell akkademiku jew il-kompetenza professjonali milhuqa mill-istudenti mhuwiex permess.

### **Id-Dispożizzjonijiet għal Studenti b'Dizabilità**

56. Arrangamenti għall-Valutazzjoni jistgħu jsiru għal studenti b'dizabilità biex jippermettulhom li jwettqu l-aħjar li jistgħu u jiġu valutati,

sakemm li dawn l-istudenti ma jiksbox vantaġġ mhux xieraq minn din l-assistenza, u sakemm li l-integrità u l-livelli akkademiċi tal-Valutazzjonijiet ma jkunux ipperikolati. Dawn l-arrangamenti għandhom isiru b'konformità mal-linji gwida għall-arrangamenti ta' aċċess li jistgħu jkunu approvati mis-Senat minn żmien għal żmien.

57. Studenti b'diżabilità għandhom jinfurmaw lill-Università bil-bżonnijiet tagħhom mal-ewwel opportunità, normalment fil-bidu tal-kors tagħhom jew fil-bidu ta' kull sena akkademika kif xieraq, biex jingħata żmien biżżejjed għall-konsiderazzjoni tal-bżonnijiet tagħhom u eventwalment għall-arrangamenti xierqa li jridu jsiru. Applikanti prospettivi għall-Università għandhom jinfurmaw lill-Università bil-bżonnijiet tagħhom sitt xhur qabel ma jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

58. It-talba għall-arrangamenti ta' aċċess għall-Eżamijiet, jew arrangamenti ta' aċċess għall-Valutazzjonijiet oħra, għandha ssir bil-miktub lir-Registratur, permezz tar-rappreżentant tar-Registratur fil-Fakultà, u għandha tinkludi l-evidenza neċessarja ipprovduta minn speċjalista fil-qasam relattiv.

59. Meta jirċievi talba għall-arrangamenti ta' aċċess għall-Eżamijiet, ir-Registratur għandu jirreferi t-talba għall-parir tal-kumitat tal-Università għas-sapport ta' studenti b'diżabilità li għandu jeżamina t-talba u jagħmel ir-rakkomandazzjonijiet tiegħu lir-Registratur, jekk hemm bżonn wara li jkun intervista lill-istudent u talbu aktar informazzjoni jew evidenza li l-kumitat jista' jehtieg.

60. Għandu jkun leġittimu għall-kumitat tal-Università għas-sapport ta' studenti b'diżabilità li jitlob valutazzjoni tal-istudent li qieghed jagħmel it-talba minn speċjalista nominat mill-kumitat.

61. Ir-rakkomandazzjonijiet tal-kumitat tal-Università għas-sapport ta' studenti b'diżabilità, flimkien mal-evidenza rilevanti, għandhom jintbagħtu lir-Registratur li normalment għandu jipproċedi billi jara li l-arrangamenti ta' aċċess rakkomandati jsiru. Jekk, għal xi raġuni, ir-Registratur ma jkunx jista' jaġixxi fuq xi rakkomandazzjoni, il-każ għandu jkun riferut lis-Senat għal deċiżjoni finali. Is-Senat jista' jirrevedi r-rakkomandazzjoni tal-kumitat tal-Università għas-sapport ta' studenti b'diżabilità jekk tkun riferita lil mir-Registratur, jew mill-Bord tal-Eżaminaturi konċernat.

62. Meta s-Senat jikkunsidra li huwa xieraq, l-arrangamenti għall-aċċess għandhom isiru bil-kundizzjoni li fir-rekord akkademiku tal-istudenti jkun imnizzel dan li ġej:

“Saru arrangamenti għall-aċċess biex jippermettu lill-istudent li jkun evalwat. Id-dettalji jistgħu jinkisbu mir-Registratur.”

63. F'kazijiet ta' dizabilità temporanja, ir-Registratur jista' jipproċedi billi jilqa' talba għall-arranġamenti għall-aċċess jekk ikun sodisfatt li l-każ jisthoqqlu hekk, u wara li jkun saqsa għall-parir skont kif ikun hemm bżonn.

64. Meta teżisti l-possibbiltà li l-Valutazzjoni tkun imħollija għas-sessjoni ta' wara, it-talbiet minn studenti għall-arranġamenti għall-aċċess minhabba dizabilità temporanja, għandhom jiġu ttrattati simpatetikament iżda l-approvazzjoni tat-talba, anke meta t-talba tkun ġustifikata, m'għandhiex tkun ikkunsidrata bħala dritt tal-istudent. F'dawn il-kazijiet, jekk l-arranġamenti għall-aċċess ikunu permessi, l-ispejjeż assoċjati ma' dawn l-arranġamenti għall-aċċess għandhom jithallsu mill-istudent.

### **It-Thassir**

65. Ir-Regolamenti dwar l-Eżamijiet tal-Università, 1997, ippublikati bħala Avviż Legali Nru. 181 tal-1997, u emendati mill-Avvizi Legali 30 tal-1998 u 201 tal-2002 għandhom jitqiesu li spiċċaw mit-30 ta' Settembru 2009, sakemm li l-valutazzjonijiet li għandhom x'jaqsmu mas-sena akkademika 2008/2009 jibqgħu regolati minn dawn ir-regolamenti, u sakemm li kull referenza għar-Regolamenti dwar l-Eżamijiet tal-Università f'xi statuti, regolamenti u ordinamenti tal-Università għandha titqies li tirreferi għal dawn ir-regolamenti l-ġodda.